



Ramdinkhawm Myanmar
 MILAI LUTSUAK KILKHAWINAKLAM LE MILAITHA
 VUANZI ZUNG
 MILAITHA HRUAITU ZUNG



MIPUM LE INN THUHLA CAZIN DAN

(2013 Ramdinkhawm Tlangsuak Dan No. 19)

(2013 July 29)



MIPUM LE INN THUHLA CAZIN DAN
(2013 Ramdinkhawm Tlangsuak Dan No. 19)
1375 Wasulahsuk 7
(2013 July 29)

THUHMAIHRUAI

Rampi ih mipum, rannung, inn, thilri le hnaṭuan dangdang cazin pawl dik le felfai zet ih ngah theinak dingih mipum cazin laknak, cui cazin laknak ah ramdang bang thei ding le nuntukhawsaknaklam le sumsawlam thawn apehparawmi pawl ṭhangso thei nak ding hrang cui cazin pawl tangkai zet ih hman si dingah ramdinkhawm tlangsuak in hi dan pawl a tuah asi.

ṬHEN (1)
HMIN LE A SULLAM TARLANGNAK

1. Hi dan pawl cu mipum le inn thuhlalam cazin dan tin kawh asi ding.
2. Hi dan ih telmi a hnuailam cafang pawl cu tarlang dan vek in sullam a nei ding asi -
 - (A) **Acozah** timicu Ramdinkhawm Tamadah Myanmar cozah asi.
 - (B) **Mipum cazin** ah milai, rannung, inn, thilri, hnaṭuannak cazin pawl a tel asi.

(C) **Inn** timiah milai umnak hmun, rannung retnak hmun, thilri retnak hmun le hnaṭuannak hmun pawl a tel asi.

(D) **Innsungsangpa** timicu hi dan pawl hrangih innsungsang hotu dinhmun latu asi.

(E) **Cazin latu** timicu bikhiah mi mipum cazin lak nak hmun sungih innsungsang pawl thusuhnak neih ngankhumtu siseh, cazin thun dan pawl innsang tin ah damkhan ih theihternak pe in innsungsangpa silole innsungsang ṭuanvo neitu pawl rori ih ngankhum ter mi cazin pawl khawngkhawmtu pawl ansi.

(F) **Cazin zohfeltu** timicu bikhiahmi mipum cazin laknak hmun sungih cazin pawl zohfeltu asi.

(G) **Vuanzi zung** timicu ramdinkhawm acozah milai lutsuak kilkhawinaklam le milaitha vuanzi zung asi.

(H) **Vuanzi** timicu milai lutsuak kilkhawinaklam le milaitha vuanzi zungih ramdinkhawm vuanzi asi.

(I) **Ṭuanvo neitu pawlkawm** timicu milai lutsuak kilkhawinaklam le milaitha vuanzi zung, senpitha hruaitu zung asi.

ṬHEN (2) MIPUM CAZIN LAK THEINAK

(A) Myanmar rampi huapin siseh, hmuh then dangah siseh mipum cazin lak theih asi.

(B) Mipum cazin lak harsatnak hmun pawl hrang a semrem mi cazin lak dan hawl ih lak theih asi.

4. Mipum cazih laknak ah ramdang thawm bangaw theinak ding hrangah UNO cazin kawmasin ih suahmi dan pawl, ruahnak pekmi pawl hmangin tawldrel ding asi.

THEN(3)

MIPUM CAZIN HOTU KAWMASIN DINNAK LE A TUNVO LE A TUAH THEIMI PAWL

5. Acozah cun putmah 3 vekin mipum cazin laknak hna pawl tun dingah mipum cazin hotu kawmasin a din atul.

6. Rampi tamadah ih tunvo pekmi tamadah sang pakhat cu mipum cazin hotu kawmasin ih hotu asi.

7. Acozah cun mipum cazin hotu kawmasin cu tarlang mi pawl thawm a din ding.

(A) Ramdinkhawm Vuanzi

Hotu

Milai lutsuak kilkhawinaklam le milaita
vuanzi zung

(B) Apehparawmi Vuanzi Zungih

Hotu Sang

ramdinkhawm vuanzi pawl

(C) Mipum cazin laknak thawm

Sungtel Pawl

pehparawmi hna tquantlangtu ding

vuanzi zung pawl ih vuanzi sang pawl

(D) Vuanzi Sang Pawl

Sungṭuan Pawl

Milai lutsuak kilkhawinnaklam le milaiṭha vuanzi zung

8. Mipum cazin hotu kawmasin ih ṭuanvo pawl cu a hnuailam vekin asi –

(A) Mipum cazin laknak ding hrang timlamawknak, cazin laknak, cazin tuahnak le cazin thansalnak timi mipum cazin laknak hna zaten hlawhtlin theinak ding hrang acozah dan sungih hruainak,

(B) Mipum cazin laknak hrangah ṭuanvo neitu pawlkawm pawl ih tarlangmi tawlrel dan ding pawl nemhngeknak,

(C) Mipum cazin laknak thawn apehparawmi vuanzi zung pawl thawn rawnawk ih ṭuan tlangnak,

(D) Mipum cazin hotu kawmatti, ramṭhenhmunpi silole ramkulh, ramdinkhawm hmun, mahte ukawk theinak ramṭhenhmunpi silole mahte ukawk theinak hmun, khazang, peng, veng silole khuate bur mipum cazin kawmatti pawl dinnak le cui pawl ih ṭuanvo pawl bikhiah saknak,

(E) Mipum cazin laknak hna pawl hlawhtling theinak dingih ṭulsammi pawl tawlrel saknak,

9. Mipum cazin hotu kawmasin ih tuah theimi pawl cu a hnuailam vekin asi –

(A) Mipum cazin laknak hna pawl ṭuan dingin ziangvek zung, ziangvek pawlkawm le ziangvek palai hnaṭuannak zung pawl hnenih ṭuanvo peknak.

(B) Mipum cazin laknak thawn pehparawmi hna

pawl senpi hnenih theihternak, sawmnak le cangvaihnak pawl tuahnak.

(C) Mipum cazin la dingin cazin latu pawl le cazin zohfeltu pawl kawh ih ÷uanvo peknak le banternak.

(D) Mipum cazin laknak cu UNO pawl, cozah zung pawl, cozah pawlkawm pawl, cozah silomi ramsung ramleng pawlkawm pawl thawn ÷uan tlangnak.

(E) Putmah ÷hen(D) ih telmi zung, pawlkawm pawl ih ÷ulsammi fimthiamnak pawl le bawmnak ngahih tawltrelnak, hmanna le sumpai hawlnak hmun dinsuahnak.

THEN (4) **MIPUM CAZIN LAKNAK**

10. Vuazi cun mipum cazin laknak hna pawl cu hoha dingin senpitha hruaitu zung, thupetu bawi kha mipum cazin ÷uanvo neitu ah a pawm ding asi.

11. Mipum cazin ÷uanvo neitu bawi cun –

(A) Lak ngahmi mipum cazin pawl a rang thei bikin a than ding.

(B) Thusuhnak pawl cothlangnak, cazin pawl tuahnak, cazin pawl khawngkhawmnak le theihternak ca pawl zemdarhnak ah a hoha ding.

(C) Putmah (B) vekin tuah zomi theihternak ca ah bulpak pakhat ih thuhla pawl phawrhsuahnak umlo dingin a kham ding.

12. Mipum cazin lak tikah –

(A) Apehparawmi ÷uanvo neitu bur, cazin zohfeltu le cazin latu pawl in laknak ding inn sungah bikhiah can ih lut theih le inn pawl ih ÷ulsammi hmingsinnak pawl tuah theih asi.

(B) Cazin latu cu bikhiah hmun sungih senpi pawl hnenah bikhiahmi thu pawl suhnak le bikhiahmi cazin pawl ah ngankhumnak tuah asitakah suhtuartu pawl in thuhla dik zet le felfai zet ih sawn dingin le simmi pawl cazin sungah dik zet ih ngankhum dingah ÷uanvo a nei asi.

(C) Thusuhnak pawl sawnsaltu cu innsungsangpa silole innsungsang ÷uanvo neitu innsang sungtel asi a÷ul.

13. Mipum cazin hotu kawmasin cun cazin laknak ding hrangah cazin zohfeltu pawl le cazin latu pawl ÷uanvo a pek tikah apehparawmi zung, pawlkawm pawl ih a hnuailam tarlang asi tu pawl thawng rawnaw in cazin zohfeltu le cazin latu pawl ah la in ÷uanvo ape thei asi –

(A) Ralkap zung, palik zung, thawnginn, sizung, cetzung le hna÷uannak zung pawl ih ÷uanvo neitu,

(B) Nuntukhawsaknaklam, biaknaklam le fimthi-
amnaklam thawn apehparawmi zung, pawlkawm
pawl ih ÷uanvo neitu,

(C) Hawtel, mawtel, riahbuk, kawmkhawm innkhan,
mitam neih inn, boarder le pawlkawm inn tipawl ih

ṭuanvo neitu silole manager,

(D) Sumsawlam hna pawl ih ṭuanvo neitu silole manager

ṬHEN (5) KHAMMI PAWL

14. Lak mi mipum cazin thawn pehparawmi cazin pawl le cabu pawl cu mipum cazin ṭuanvo neitu siar lo midang zovek hmanin zohfelnak silole lak sawng ih khawl sian asi lo.

15. Hi dan vekin lakmi mipum cazin pawl cu mipum cazin thawn pehparawmi thuhla siar lo a dang ziangvek thuhla hmanah hman sian silole zohfel sian asi lo.

16. Zokhalin -

(A) Putmah 12, putmah ṭhen (A) vekin akehparawmi ṭuanvo neitu bur, cazin zohfeltu pawl le cazin latu pawl cu bikhiah can ih innsung luhnak le inn pawl ih ṭulsammi hminsinnak tuahnak pawl hnaihnaawnak silole dawnkhamnak a um lo ding.

(B) Putmah 12, putmah ṭhen (B) vekin thusuhmi pawl sawnsal dingin le bikhiah mi thusuhnak ca pawl ah ngankhum dingih elnak, thei cingih sim sual hrimnak silole ngankhum sualnak a um lo ding.

(C) Mipum cazin lak tikah a sawntu pawl thu dik lo sim dingih fawrhfialnak, ṭihṭhainnak silole thu dik

lo simternak a um lo ding.

17. Zovek cazin zohfeltu silole cazin latu pawl khalin –

(A) Mipum cazin thawn apehparawmi hna tuan dingih tuanvo pekmi pawl sirhsan nei lo ih elnak silole pelhsawlnak a um lo ding.

(B) Mipum cazin laknak ah bikhiah mi thusuhnak ih tel lo adang thu pawl suhnak a um lo ding.

(C) Mipum cazin ih theihmi mipakhat khat ih thuhla pawl pawrhuahnak a um lo ding.

18. Zokhal cazin latu vekin an um lo ding.

THEN (6)

PAHBALNAK LE CAWHKUANNAK PAWL

19. Zokhal putmah 14, putmah 15 le putmah 16 ih khammi pakhatkhat a pahal asi ti hmuhih thuthen asitakah thla khat hnakh tam lo thawng thlak siseh, sumpai thawng sawmnga hngakh tam lo cawhkuan siseh, a pahnih in siseh tuar ter ding asi.

20. Zovek cazin zohfeltu silole cazin latu cu putmah 17 ih telmi dan pakhatkhat a pahal ti hmuhih thuthen asitakah thla khat hnakh tam lo thawng thlak siseh, sumpai thawng sawmnga hngakh tam lo cawhkuan siseh, a pahnih in siseh tuar ter ding asi.

21. Zokhal putmah 18 ih telmi a pahal ti hmuhih

thuþhen asitikah kum khat hnakih tam lo thawng thlak siseh, sumpai theingga hngakih tam lo cawhkuan siseh, a pahnih in siseh tuar ter ding asi.

THEN (7) THU DANGDANG

22. Myanmar ramsung um bawmnaak pe theitu zateen mipum cazin laknak hna pawl þuan tlang dingah þuanvo a nei.

23. Hi dan vekih dinmi mipum cazin hotu kawmasin le mipum cazin hotu kawmatti pawl cun hi dan thansuak hlan ih acozah dinmi mipum cazin hotu kawmasin le mipum cazin hotu kawmatti pawl ih þuanvo le tuah theinak pawl dawng sawngih þuan ding.

24. Mipum cazin hotu kawmasin sungtel, mipum cazin hotu kawmatti sungtel, mipum cazin kawmatti ih a dotdot sungtel, cazin zohfeltu, cazin latu le mipum cazin laknak ih þuanvo neitu pawl an þuan lai sung senpi hna þuantu an si ding.

25. Acozah cun mipum cazin laknak ih þulsammi zung hna þuantu bur a din thei.

26. Hi dan telmi pawl a tak ih hman asitikah –
(A) Vuanzi zung cun aþul asilen tuah dan pawl, cin le dan pawl cu ramdinkhawm acozah lungkimnak in a thansal thei.

27. 1972 kum, ramdinkhawm Myanmar mipum caz-
in dan cu hi dan in lak kir sal asi.

Ramdinkhawm Tamahdah Myanmar ahrampi dan
vekin keimah in sign ka ngan asi.

(Pung)
Thein Sein
Rampi Tamahdah
Ramdinkhawm Myanmar

